



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

연중 제11주일

2023년 6월 18일(제590호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
 4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / **홈페이지:** www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
 c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
 4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리애: 주일 / 평일미사 전후
	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
	성령기도회: 매주 수요일 오후 7시
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

입당_290 봉헌_220, 512 성체_180, 154 파견_205 / 해설_김미정(안나) 제1독서_김지용(예로니모) 제2독서_홍순미(테오도로)
 Narrator_Robert Strawn 1st Reader_Anne Zadra 2nd Reader_Noah Joo Prayer_Jaynie Ahn

입당 송 | 시편 27(26),7,9 참조

주님, 부르짖는 제 소리 들어 주소서. 저를 도와주소서. 제 구원의하느님, 저를 내쫓지 마소서, 버리지 마소서.

제1독서 | 탈출 19,2-6 Exodus 19:2-6

화답 송 | 시편 100(99),1-2,3,5(© 3c 참조)

Psalms 100:1-2, 3, 5

- ◎ 우리는 주님의 백성, 그분 목장의 양 떼라네.
- ◎ **We are his people: the sheep of his flock.**
- 온 세상아, 주님께 환성 올려라. 기뻐하며 주님을 섬겨라. 환호하며 그분 앞에 나아가라. ◎
- Sing joyfully to the LORD, all you lands; serve the LORD with gladness; come before him with joyful song. ◎
- 너희는 알아라, 주님은 하느님이시다. 그분이 우리를 지으셨으니 우리는 그분의 것, 그분의 백성, 그분 목장의 양 떼라네. ◎
- Know that the LORD is God; he made us, his we are; his people, the flock he tends. ◎
- 주님은 참으로 좋으시고, 그분 자애는 영원하시며, 그분 진실은 대대에 이르신다. ◎

- The LORD is good: his kindness endures forever, and his faithfulness to all generations. ◎

제2독서 | 로마 5,6-11 Romans 5:6-11

복음환송 | 마르 1,15

- ◎ 알렐루야.
- ◎ **Alleluia, alleluia.**
- 하느님 나라가 가까이 왔다. 회개하고 복음을 믿어라. ◎
- The kingdom of God is at hand. Repent and believe in the Gospel. ◎

복음 | 마태 9,36-10,8 Matthew 9:36-10:8

영성체송 | 시편 27(26),4

주님께 청하는 오직 한 가지, 나 그것을 얻고자 하니, 내 한평생, 주님의 집에 사는 것이라네.



우 리 는 주 님 백 성 그 분 목 장 의 양 떼 라 네

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
 이순옥 테레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



어느 수도자가 그의 스승에게 “하느님을 섬기는 보편적인 길을 하나 가르쳐 주십시오!”라고 청하였답니다. 그러자 스승은 “사람들에게 어떤 길로 가라고 도저히 말할 수 없다. 왜냐하면 하느님은 배움으로 섬길 수도 있고, 기도로도 섬길 수 있는가 하면, 단식으로 섬길 수 있고, 먹음으로써 섬길 수도 있기 때문이다. 각기 자기 마음을 살피고, 자기 길을 가야 한다.”라고 답하였답니다. 신앙생활의 목적은 하느님을 만나 섬기는 것으로 같지만, 그 모습은 사람마다 다를 수 있음을 교훈하는 이야기입니다.

오늘 복음에서 예수님은 마음 둘 곳 없는 군중을 보시고 가엾은 마음이 드시어 당신의 제자들 가운데 열둘을 뽑아 가까이 부르시고, 당신의 능력을 나누어 주시며, 하늘나라를 선포할 사명을 맡기십니다. 우직하지만 성미가 급한 베드로부터 세리인 마태오, 이성적으로 꼼꼼히 사고하는 토마스, 혁명당원인 시몬, 후에 예수님을 배반할 유다에 이르기까지 참으로 다양한 사람을 뽑아 세웁니다.

예수님과 기쁘게 동고동락할 친구가 열두 명이나 되었다는 사실이 놀랍고, 열두 명의 사도들이 지닌 개성이 각각 너무 독특하다는 사실도 놀랍습니다. 각기 달라도 너무 다른 사람들이, 예수님의 매력에 열두 명이나 인생 전부를 걸고 모였다는 사실은, 정말 생각할수록 환상적인 일입니다.

우리도 모두 예수님을 위하여 이 자리에 있습니다. 다양한 개성을 지닌 사람들이 모여 교회를 이루었습니다. 그러나 가끔은 나와 다른 생각에 화나고, 화나서 다투고 미워하면서 살아갑니다. 서로의 개성이 충돌할 때, 서로

를 이해할 수 없고 인정할 수 없기 때문입니다. 우리가 같은 곳을 바라보며 불리고 뽑힌 사람들로 이 자리에 와 있다면, 열둘의 제자들이 다양한 개성에도 불구하고 힘을 모아 예수님을 증거하고 서로 사랑하였듯이, 우리의 삶 역시 이를 지향해야 하고 그렇게 할 수 있을 것이라 믿습니다.

제자들의 삶을 통해 바라보건대, 예수님이 가르쳐 주신 사랑의 가장 유용한 선물은 ‘정직한 자기 개방’과 ‘진지한 긍정의 시선’입니다. 누구도 타인에게 받는 긍정 없이는 자신을 기쁘게 수용하는 내밀한 즐거움을 얻을 수도 없고, 삶을 변화시킬 수도 없기 때문입니다.

교형자매 여러분! 우리 서로에게 힘이 되고 인정이 되는 따뜻한 교회 공동체를 이루어, 제자들이 길 잃은 양들을 찾아 나섰듯이, 우리도 그렇게 이웃에게 하느님 나라를 선포하는 아름다움을 드러낼 수 있으면 좋겠습니다.

허석훈 루카 신부 | 한강성당 주임

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



5분 묵상

그리스 신화에 바다 요정 이야기가 있습니다. 바다에 사는 요정들은 배가 지나갈 때마다 노래를 불러서 뱃사람들을 미혹했습니다. 신비로운 요정들의 노랫소리에 홀린 뱃사람들은 저도 모르게 바다에 뛰어들고 말았습니다. 아무도 요정의 노래를 피할 수 없었고 아무도 바다를 빠져나올 수 없었습니다. 그런데 그 요정의 바다를 무사히 항해한 배가 하나 있었습니다. 요정들의 노래가 들려오기 시작하자 뱃사람들은 한 목소리로 뱃노래를 불렀습니다. 요정들의 노랫소리가 커지면 커질수록 뱃사람들도 더욱 크게 노래를 불렀습니다. 그리하여 마침내 그들은 요정의 바다를 빠져나올 수 있었습니다.

신앙으로 산다는 것은 거센 바다를 항해하는 것과 같습니다. 그리스도인들은 처음부터 세파를 거슬러 살아온 사람들이 아닙니까! 그리스도인들은 요정의 노래에 귀를 막아 버리는 사람들이 아니라, 더 크게 자신의 노래를 부르는 사람들입니다. 불의의 파도 앞에서 정의의 노래를 부르는 사람들입니다. 절망의 탄식 앞에서 희망의 노래를 부르는 사람들입니다. 크고 힘차게, 요정들의 노래보다 더 크게 노래를 부르는 사람들입니다.

바로 사도는 우리들에게 '악에 굴복당하지 말고 선으로 악을 굴복시키십시오.'(로마 12,21)라고 말씀하셨습니다. 악과 싸울 수 있는 유일한 방법은 선밖에 없다.

악에 악으로 맞설 때는 이미 악과 같은 편이 되고 마는 것이다. 어둠을 이기는 것은 오직 빛이며, 어둠은 결코 빛을 이겨 본 일이 없습니다. 참 빛이신 예수님을 꼭 붙들고 지냄으로 모든 악을 굴복시키고 마음의 기쁨과 평화 있는 한 주간이 되길 기도합니다.

- 굿뉴스 -

6월 교황님의 기도지향

고문의 폐지
For the abolition of torture

국제 공동체가 고문의 폐지를 위한 구체적인 노력을 기울여 피해자들과 그 가족들에 대한 지원을 보장하도록 기도합니다.

We pray that the international community may commit in a concrete way to ensuring the abolition of torture and guarantee support to victims and their families.

<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p style="text-align: center;">새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p> 잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS 직통: 510-283-6310 CELL: 510-776-5856 </p> <p style="text-align: right;">SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>	<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>	
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St, Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p style="text-align: center;"> Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS AIDEN KIM 에이든 킴 (나콜라오) REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com</p> <p style="text-align: right;">DRE # 01983236 TIM MCGUIRE TEAM</p>	
<p>PETSMART VETERINARY SERVICES Kyung Tack Lim, DVM/ Seohye Park, DVM 수의사 임경택/ 박서혜 오달리아 6960 Amador Plaza Rd, Dublin CA 94568 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>


■ HAPPY FATHER'S DAY

- 아버지의 날을 맞아 공동체의 모든 아버지들께 감사의 마음을 드립니다. 성모회에서 작은 선물을 준비하였습니다. 미사 후 픽업해 가지기 바랍니다.

■ 6-7월 주요 전례 일정

- 6월 18일(주일): 연중 제11주일, Father's Day
- 6월 24일(토): 영화 '탄생' 상영
- 7월 4일(화): 평일 미사 없음, 사무실 휴무
- 7월 6일(목): 한국 성직자들의 수호자 성 김대건 안드레아 사제 순교자 신심 미사, 성시간

■ 2023년 사순시기 말씀살기 노트 반환

- 지난 사순시기에 실천하고 제출하신 루카 복음 말씀살기 노트를 찾아가 주시기 바랍니다.
- 참여해 주신 모든 분들에게 감사드립니다.

■ 트라이밸리 재속 프란치스코회 6월 월례 모임

- 프란치스코 성인에 대해 알고 싶으신 분들 환영합니다.
- 일시: 6월 25일(주일), 오후 1시
- 장소: Room A, B
- 문의: 유인숙 요한나(925-708-8510)

■ 김대건 신부님의 생애를 그린 영화 '탄생' 상영

- 김주영 시몬 주교님의 선물로 마련된 Free Movie Night에 모두를 초대합니다. 가벼운 마음으로 오셔서 좋은 영화 감상하세요.
- 일시: 6월 24일(토), 오후 7시
- 장소: 체육관
- 준비물: 돛자리, 방석 등(선택 사항)
- 간단한 음식과 음료가 제공됩니다.

■ 레지오 '모든이의 어머니 뽀레시디움' 단원 모집 안내

- '모든이의 어머니 뽀레시디움'에서 함께 봉사 및 기도 하실 행동 단원을 모집합니다.
- 주 회합 일시: 매 주일 오전 11시
- 주 회합 장소: Room B
- 문의: 김홍락 바오로(650-861-1513)

■ 2022-23년 예비 신자 교리반(새 영세자) 모임

- 일시: 6월 25일(주일), 오전 11시
- 장소: 예비자 교리실(Office)
- 대상: 2022-23년 예비신자 교리반

■ Kids Against Hunger (Real Meal Packing)

- 음식이 필요한 어린이들을 위한 음식 팩킹 이벤트가 있습니다.
- 일시: 6월 24일(토), 오전 10시 - 오전 11시 30분
- 자격: 8세 이상 어린이 및 어른, 사전 예약 필수
- 장소: KAH Bay Area Warehouse (1258 Quarry Ln, Pleasanton)
- 예약: www.kahbayarea.org/how-to-help/join-a-packing-event (925-400-7201)

■ 제27차 북가주 성령대회

- 주제: '내 안에 머물러라. 나도 너희 안에 머무르겠다.' (요한 15,4)
- 강사: 윤승식 모세 신부님
- 일시: 8월 12일(토), 오전 8시 30분 - 오후 6시
- 장소: 오클랜드 성 김대건 한인 천주 교회 6226 Camden St, Oakland, CA 94605
- 참가비: \$25
- 신청/문의: 성령기도회(925-858-7037)

■ 성가브리엘 복사단 모집

- 대상: 첫영성체를 한 4학년 이상 학생
- 신청: <https://forms.gle/7HdMhS46TjLQnekH8>
- 문의: 이은아 데레사(408-780-8781)

■ 고등학생 여름캠프(산호세 한인성당 주관)

- 대상: 가을학기 10학년 - 대학 신입생
- 일정: 7월 7일(금) - 9일(주일)
- 장소: YMCA CAMPBELL Camp 16275 Highway 9 Boulder Creek, CA
- 참가비: \$230
- 신청 링크: <http://tiny.cc/tvkccteen>
- 문의: Andrew Lee(andrewlee@gmail.com)

■ 6월 반모임 일정

루 카 3	6/17(토) 4:00 PM	ZOOM	619 889 7835
루 카 7	6/24(토) 12:00 PM	조현대 / 조난순 가정	925 324 6076
마태오 6	6/24(주일) 미사 후	근처 공원	925 719 9737

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1346	\$214	\$3669	\$20	\$20	\$5260

교무금은 신자들의 의무입니다.

■ 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

- 고문순(6), 공신디(1-6), 김영호(1-6), 박주암(5,6), 안영애(3-6), 장찬(6), 정성진(4-6), 지영민(5,6), 홍석제(6)
- 성소후원(Vocation Promotion) 고문순(6), 홍석제(6)
- Bishop's Appeal 고문순(6), 홍석제(6)
- 성전봉헌금 정성진
- 간식봉헌 이동익 유스토 · 이형숙 안나

■ 실내 마스크 착용 의무 해제

- 개인 선택에 따라 마스크 착용 여부를 선택할 수 있습니다.
- 마스크 착용의 필요성은 여전히 상황에 따라 착용합니다.
- 마스크 착용에 대한 개인의 선택을 존중해 주시기 바랍니다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.